

E-VY.MT20.V.00006.P1

12 октября 2011

31 декабря 2012

Орган по сертификации продукции
«МАДИ-ФОНД» НО «Фонд поддержки потребителей»
125829, г. Москва, Ленинградский пр-т, д. 64, ОГРН: 1037739238756
№ РОСС RU.0001.11MT20 от 04.03.2011 г. до 04.03.2016 г.
тел.: (499) 155-08-03, (499) 155-04-45, факс: (495) 785-05-12, e-mail: info@maditest.ru

МАРКА	«Купава»
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	–
ТИП	673100, 673110
ШАССИ	МАЗ – 630346 – для 6731?0-0000314; МАЗ – 6312А3 – для 6731?0-0000352; МАЗ – 6312А9 – для 6731?0-0000317; МАЗ – 6303А5 – для 6731??-0000310; МАЗ – 6303А3 – для 6731??-0000311; МАЗ – 6303А8 – для 6731??-0000312; МАЗ – 630369 – для 6731??-0000313; МАЗ – 6312А8 – для 6731??-0000319; МАЗ – 630333 – для 6731??-0000350; МАЗ – 6312А5 – для 6731??-0000353.
МОДИФИКАЦИИ	6731?0-0000314, 6731?0-0000352, 6731?0-0000317, 6731??- 0000310, 6731??-0000311, 6731??-0000312, 6731??-0000313, 6731??-0000319, 6731??-0000350, 6731??-0000353
КАТЕГОРИЯ	№3
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	3
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 2110 / 8704 23
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "МАЗ-РУС" (ООО "МАЗ-РУС"), 115093, г. Москва, ул. Щипковский пер. д. 5, Российская Федерация, ОГРН: 1107746394700, тел.: (495) 602-95-27, факс: (495) 602-95-27
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Завод автомобильных прицепов и кузовов МАЗ-Купава", 220118, г. Минск, ул. Машиностроителей, 18, Республика Беларусь тел.: (375) 17-341-55-61, e-mail: osis@kupava.by

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ
ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС

Общество с ограниченной ответственностью
"МАЗ-РУС" (ООО "МАЗ-РУС"),
г. Москва, ул. Щипковский пер. д. 5,
Российская Федерация,
ОГРН: 1107746394700,
тел.: (495) 602-95-27, факс: (495) 602-95-27

СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС **220118, г. Минск, ул. Машиностроителей, 18, Республика Беларусь**

ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ
КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС —

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства **673100** предназначены для перевозки пищевых продуктов.

В связи несоответствием параметров транспортных средств значениям, установленным в п.п. 3.1 и 3.2 Приложения № 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств, для передвижения транспортных средств по территории Российской Федерации необходимо оформление специального разрешения.

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.М. Иванов

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-VY.MT20.V.00006.P1 от 12 октября 2011

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

E-VY.MT20.B.00006.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	6x4 / второй и третьей оси			
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем			
Расположение двигателя	переднее продольное			
	тип	673100	673110	
Исполнение загрузочного пространства		изотермический фургон «Купава» с холодильной установкой или без	фургон общего назначения	
Кабина		двухдверная, двухместная, цельнометаллическая, опрокидывающаяся вперед, со спальным (и) местом (местами) или без него (них)		
Габаритные размеры, мм		7600...12000		
– длина		2500...2550 (max 2600 – для 673100)		
– ширина		3200...4000		
– высота				
База, мм	на шасси	МАЗ – 630346 3810+1400	МАЗ – 6312А3 3950+1400 или 1350	МАЗ – 6312А9 4400+1400 или 1350
	на шасси	МАЗ – 6303А5	МАЗ – 6303А3	МАЗ – 6303А8
		3350 или 3810 или 4590 + 1400		
	на шасси	МАЗ – 630369 3350 или 3810 или 4590 + 1400	МАЗ – 6312А8 3950 или 4400+1400 или 1350	МАЗ – 630333 3350 или 3810 или 4590+ 1400
				МАЗ – 6312А5 3950 или 4400+1400 или 1350
Колея передних / задних колес, мм		2035...2100 / 1790...2100		
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг		11000...20000		
Полная масса транспортного средства, кг	на шасси	МАЗ – 630346	МАЗ – 6312А3	МАЗ – 6312А9
	– технически допустимая	28700	26500	26500...33450
	– разрешенная	25000 (для рессорной подвески), 26000 (для пневматической подвески)		
Максимальная осевая масса, кг	– на переднюю ось (технически допустимая)	6700	7500	7450...7500
	– на заднюю тележку (технически допустимая)	22000	19000	19000...26000
	– (разрешенная)	18000 (для рессорной подвески), 19000 (для пневматической подвески)		

E-BY.MT20.B.00006.P1

	на шасси	МАЗ – 6303А5	МАЗ – 6303А3	МАЗ – 6303А8	
Полная масса транспортного средства, кг					
– технически допустимая			24500		
– разрешенная		25000 (для рессорной подвески), 26000 (для пневматической подвески)			
Максимальная осевая масса, кг					
– на переднюю ось (технически допустимая)		6500			
– на заднюю тележку (технически допустимая)		18000			
– (разрешенная)		18000 (для рессорной подвески), 19000 (для пневматической подвески)			
	на шасси	МАЗ – 630369	МАЗ – 6312А8	МАЗ – 630333	МАЗ – 6312А5
Полная масса транспортного средства, кг					
– технически допустимая		25000 (33000)	26500	24500	26500
– разрешенная			25000 (для рессорной подвески), 26000 (для пневматической подвески)		
Максимальная осевая масса, кг					
– на переднюю ось (технически допустимая)		7000	7500	6500	7500
– на заднюю тележку (технически допустимая)		18000 (26000)	19000	18000	19000
– (разрешенная)			18000 (для рессорной подвески), 19000 (для пневматической подвески)		
Максимальная масса прицепа (технически допустимая), кг			19000...38500		
Максимальная масса автопоезда, кг			36000...65000		
Для модификаций	6731?0-0000352, 311	6731?0-0000314	6731?0-0000317		
Двигатель (марка, тип)	ЯМЗ-6562.10	ММЗ Д-263.1ЕЗ	ЯМЗ-650.10		
		четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
– количество и расположение цилиндров		6, рядное			
– рабочий объём, см ³	11150	8720	11122		
– степень сжатия	17.5	17.0	16.4		
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	181.8 (1900)	246 (2100)	302 (1900)		
– максимальный крутящий момент, Н м (мин ⁻¹)	1124 (1100...1300)	1400 (1300...1500)	1860 (1200)		
Топливо		дизельное			
Система питания		впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип)	ЯЗДА 136	Robert Bosch GmbH, CPN2.2	Bosch, F 01 G A00 02E		

E-BY.MT20.B.00006.P1

Турбокомпрессор (марка, тип)	НПО «Турботехника»: ТКР-90, ТКР-90-1; CZ:K36; Holset: HX40W	CZ, C23-560-01 или БЗА, ТКР 9.2	Borg Warner S400 / 91H39CBAMM / 1/10CJ2
Форсунки (марка, тип)	ЯЗДА 267-20, ЯЗДА 267-21	Robert Bosch GmbH, 0 445 120 141	Bosch, A 445 120 477
Воздушный фильтр (марка, тип)	МАЗ, Ремиз 238Н-1109010(-??)		ЯМЗ, Ремиз 8421-1109010 (-??)
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Один глушитель, система нейтрализации отработавших газов		
Глушитель (марка, тип)	МАЗ, Ремиз 238Н-1109010 (-??)	МАЗ, 631208-1201010	Renault, 5010317468 или 5010317542, МАЗ, 650108-1201010

Для модификаций	6731??-0000350	6731??-0000313
Двигатель (марка, тип)	DEUTZ, BF6M1013FC Code CE210F2	MAN, D2066LF01
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом	
	6, рядное	
– количество и расположение цилиндров		
– рабочий объём, см ³	7146	10518
– степень сжатия	18.1	19.0
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	210 (2300)	316 (1900)
– максимальный крутящий момент, Н м (мин ⁻¹)	1050 (1400)	2100 (1000...1300)
Топливо	дизельное	
Система питания	впрыск топлива под давлением	
ТНВД (марка, тип)	Bosch PLD 12 A (DEUTZ № 211 2706 KZ)	Bosch : MAN №51.11103-7678 № 51.11103-7738
Форсунки (марка, тип)	DLLA 147 P 1230 (DEUTZ № 211 2960 KZ)	Bosch: DLLA 146PV 3 194 449, DLLA 146 P 13397
Воздушный фильтр (марка, тип)	МАЗ, Ремиз 238Н-1109010-20	DONALDSON ERG, 13-2009; MAN, 81.08400.6004
Турбокомпрессор (марка, тип)	BWTS, S 200 G 058 Z	KKK, Warner K29-3571 QOAKB 15.20
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Один глушитель, система нейтрализации отработавших газов: для мод. 6731??-0000350 – отсутствует; для мод. 6731??-0000313 – система рециркуляции отработавших газов EGR.	
	МАЗ, 630300-1201010 (для 6731??-0000350); Roth Technik Austria, 31.05.9709.0.00, MAN, 81.15101.0335, Roth Technik Austria 31.05.2008.0.00, MAN, 81.15101.0346, МАЗ, 650108-1201010; 631208-1201010 (для 6731??-0000313); Roth Technik Austria, 31.05.1005.0.00, MAN, 81.15101.0347, МАЗ, 650108-1201010; 631208-1201010 (для 6731??-0000313).	
Глушитель (марка, тип)		

Для модификаций	6731??-0000310/353	6731??-0000312/319
Двигатель (марка, тип)	ЯМЗ-6582.10	ЯМЗ-6581.10
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом	
	8, V-образное	
– количество и расположение цилиндров		

E-BY.MT20.B.00006.P1

- рабочий объём, см³
- степень сжатия
- максимальная мощность, кВт (мин⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85
- максимальный крутящий момент, Н м (мин⁻¹)

Топливо

Система питания

ТНВД (марка, тип)

Форсунки (марка, тип)

Воздушный фильтр (марка, тип)

Турбокомпрессор (марка, тип)

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов

Глушитель (марка, тип)

	14866	
	17.5	
	240.6 (1900)	292.0 (1900)
	1516 (1100...1300)	1761 (1100...1300)
Топливо	дизельное	
Система питания	впрыск топлива под давлением	
ТНВД (марка, тип)	ЯЗДА 179	ЯЗДА 179-10
Форсунки (марка, тип)	НПО «Турботехника»: ТКР-100, ТКР-100-1; CZ: K36, C-32; Holset: HX50W	
Воздушный фильтр (марка, тип)	ЯЗДА 267-20, ЯЗДА 267-21	ЯЗДА 51-20, ЯЗДА 51-21
Турбокомпрессор (марка, тип)	ЯМЗ, 8421-1109010 (-?)	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Один глушитель, нейтрализатор отсутствует	
Глушитель (марка, тип)	МАЗ, 631208-1201010	

Для модификаций

6731?0-0000314, 313 6731?0-0000352, 311 6731?0-0000317, 312, 319

Трансмиссия

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач (марка, тип)

Для модификаций

Трансмиссия

Сцепление (марка, тип)

Коробка передач (марка, тип)

	механическая	
Сцепление (марка, тип)	MFZ, 430	ЯМЗ, 182; MFZ, 430
Коробка передач (марка, тип)	ЯМЗ, 184; MFZ, 430	
Для модификаций	6731??-0000350	6731??-0000310/353
Трансмиссия	механическая	
Сцепление (марка, тип)	MFZ, 395	ЯМЗ, 183; MFZ, 430
Коробка передач (марка, тип)	механическая, с ручным управлением, с демультипликатором	

12JS200A, 12JS200TA – для 6731?0-0000314
 ЯМЗ-238А, ЯМЗ-238М, ЯМЗ2381, ZF8S1350, ЯМЗ-239, МАЗ-543205, – для 6731?0-0000352
 МЗКТ-65151, 9JS180А, 9JS180ТА, 9JS200А, 9JS200ТА, 9JS150F,
 9JS135А, 9JS135ТА, ZF9S1310ТО, ZF9S1315ТО
 ZF16S151, ZF16S181, ZF16S221, 16JS200А, 16JS200ТА, 16JS240ТА, – для 6731?0- 0000317
 ZF16S1650, ZF16S1820ТО, ZF16S2220ТО, ZF16S2520ТО, ZF16S1825ТО,
 ZF16S2225ТО, ZF16S2525ТО
 ZF9S75, ZF9S109 – для 6731??-0000350
 ZF16S151, ZF16S181, ZF16S221, ZF16S2520ТО, ZF16S1820ТО, – для 6731??-0000313
 ZF16S2220ТО, ZF16S1825ТО, ZF16S2225ТО, ZF16S2525ТО
 ЯМЗ-238А, ЯМЗ-238М, ЯМЗ2381, ZF8S1350 – для 6731??-0000310/11/53
 ЯМЗ-239, МАЗ-543205, МЗКТ-65151, 9JS180А, 9JS180ТА, 9JS180FTA, – для 6731??-
 9JS200А, 9JS200ТА, 9JS150F, 9JS135А, 9JS135ТА, ZF9S1310ТО, 0000310/11/12/19/53
 ZF9S1315ТО
 12JS200А, 12JS200ТА, 16JS200А, 16JS200ТА, 16JS240ТА, ZF16S1650 – для 6731??-
 0000310/12/19/53

E-BY.MT20.B.00006.P1

Для коробки передач:	ZF16S151, ZF16S221, ZF16S181, ZF16S1820TO, ZF16S2220TO, ZF16S2520TO, ZF16S1825TO, ZF16S2225TO, ZF16S2525TO	ZF16S1650	16JS200A, 16JS200TA	16JS240TA	12JS200A, 12JS200TA
– число передач		вперед – 16, назад – 2			вперед – 12, назад – 2
– передаточные числа I					
-	13.80	11.64	14.03	14.26	12.10
II -	11.55	9.70	11.64	11.76	9.42
III -	9.59	8.00	9.60	9.78	7.32
IV -	8.02	6.67	7.97	8.07	5.71
V -	6.81	5.73	6.62	6.70	4.46
VI -	5.70	4.77	5.49	5.53	3.48
VII -	4.58	4.07	4.55	4.58	2.71
VIII -	3.84	3.40	3.78	3.78	2.11
IX -	3.01	2.86	3.08	3.11	1.64
X -	2.52	2.38	2.56	2.57	1.28
XI -	2.09	1.96	2.11	2.13	1.00
XII -	1.75	1.64	1.75	1.76	0.78
XIII -	1.49	1.41	1.45	1.46	–
XIV -	1.24	1.17	1.21	1.21	–
XV -	1.00	1.00	1.00	1.00	–
XVI -	0.84	0.83	0.83	0.83	–
3.X. I -	13.17	9.41	13.42	13.66	11.56
3.X. II -	11.03	7.84	11.13	11.27	2.59
Для коробки передач:	ZF8S1350	ЯМЗ-238А	ЯМЗ-238М, ЯМЗ-238I	9JS200А, 9JS200ТА	МАЗ-543205
– число передач	вперед – 8, назад – 1		вперед – 8, назад – 2		вперед – 9, назад – 1
– передаточные числа I	11.64	8.28	7.73	7.30	13.96
-					10.08
II -	8.00	5.69	5.52	4.86	7.47
III -	5.73	4.07	3.94	3.50	5.28
IV -	4.07	2.90	2.80	2.48	3.82
V -	2.86	2.03	1.96	2.09	2.79
VI -	1.96	1.40	1.39	1.39	1.95
VII -	1.41	1.00	1.00	1.00	1.38
VIII -	1.00	0.71	0.71	0.71	1.00
IX -	–	–	–	–	0.73
3.X. I -	9.41	6.70	11.78	10.46	13.96
3.X. II -	–	–	2.99	2.99	–
Для коробки передач	ЯМЗ-239	9JS150F	9JS135А, 9JS135ТА	МЗКТ-65151	ZF9S1310T O, ZF9S1315T O
число передач		вперед – 9, назад – 1			
передаточные числа I -	12.24	10.69	10.06	11.02	10.08
					9.48

E-BY.MT20.B.00006.P1

II -	6.88	7.08	6.71	6.55	6.13	6.58
III -	4.86	5.25	4.92	4.64	4.51	4.68
IV -	3.50	3.40	3.36	3.36	3.50	3.48
V -	2.74	2.68	2.65	2.46	2.76	2.62
VI -	1.97	2.08	2.00	1.95	1.75	1.89
VII -	1.39	1.55	1.47	1.38	1.29	1.35
VIII -	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
IX -	0.78	0.79	0.79	0.73	0.788	0.75
3.X -	10.04	11.17	10.51	11.52	9.55	8.97

Для коробки передач:

	ZF9S75	вперед – 9, назад – 1	ZF9S109
– число передач			
– передаточные числа I -	9.56		10.24
II -	6.47		6.57
III -	4.72		4.78
IV -	3.50		3.53
V -	2.54		2.61
VI -	1.85		1.86
VII -	1.35		1.35
VIII -	1.00		1.00
IX -	0.73		0.74
3.X -	8.52		9.44

Главная передача

(марка, тип)

МАЗ, двойная, разнесенная

– передаточное число 3.11, 3.45, 3.55, 3.57, 3.68, 3.86, 3.97, 4.2, 4.59, 4.73, 4.82, 4.84, 5.08, 5.14, 5.33, 5.49, 5.54, 5.71, 6.03, 6.4, 6.59, 6.94, 7.14, 7.57, 7.79

– Подвеска

– передняя

зависимая, рессорная, с гидравлическими амортизаторами телескопического типа, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него

– задняя

зависимая, рессорно-балансирная, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него или пневматическая с гидравлическими амортизаторами телескопического типа, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него

Рулевое управление с гидроусилителем

(описание)

– рулевой механизм «винт - шариковая гайка – рейка - сектор», МАЗ, 64221-3400010, 64221-3400010-10, 64229-3400010-01, ШНКФ 453461.700

Тормозные системы

– рабочая

пневматическая, двухконтурная, с отдельным приводом к тормозным механизмам колес передней оси и задней тележки, тормозные механизмы всех колес – барабанные, с АБС

– запасная

стояночная тормозная система

– стояночная

тормозные механизмы задней тележки с приводом от пружинных энергоаккумуляторов – для всех

– вспомогательная

газодинамическое торможение двигателя заслонкой установленной в выпускной системе

Шины

марка

размерность

минимально допустимый индекс нагрузки

скоростная категория

статический радиус, мм

для

–

11.00R20

149/145, 150/146

J,K

505

модификаций с

12.00R20

154/149, 150/146

J

526

двускатной

12.00-20

149/146, 150/146

G

535

E-BY.MT20.B.00006.P1

ошиновкой	315/80R22.5	156/150, 154/150	M,L	499
	315/70R22.5	154/150, 152/148	M,L	468...476
	295/80R22.5	152/148	M	487...490
	315/60R22.5	152/148	K,L	442
	295/60R22.5	150/147	K	427
для модификаций с односкатной ошиновкой	14.00 R20	164	G	565
	16.00 R20	173	G	615
	550/75 R21	160, 162	G, F	625
	525/70 R21	160, 162, 164	J, G, F	592
Оборудование транспортного средства	автономный отопитель кабины, предпусковой подогреватель двигателя, кондиционер (хладагент R134a), центральный редуктор отбора мощности; коробка отбора мощности, лебедка, холодильная установка для мод. 673100, грузоподъемный гидроборт			

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.М. Иванов

инициалы, фамилия

SERTAUTO

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На панели пола кабины, справа от правого сидения.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На панели пола кабины, справа от правого сидения.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	3	H	6	7	3	1	?	0	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI) - Y3H – ООО «Завод автомобильных прицеп и кузовов «МАЗ-Купава», Республика Беларусь

поз. 4 - 9: Обозначение типа транспортного средства:

673100 для 673100-00003??,

673110 для 673110-00003??

поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

подпись

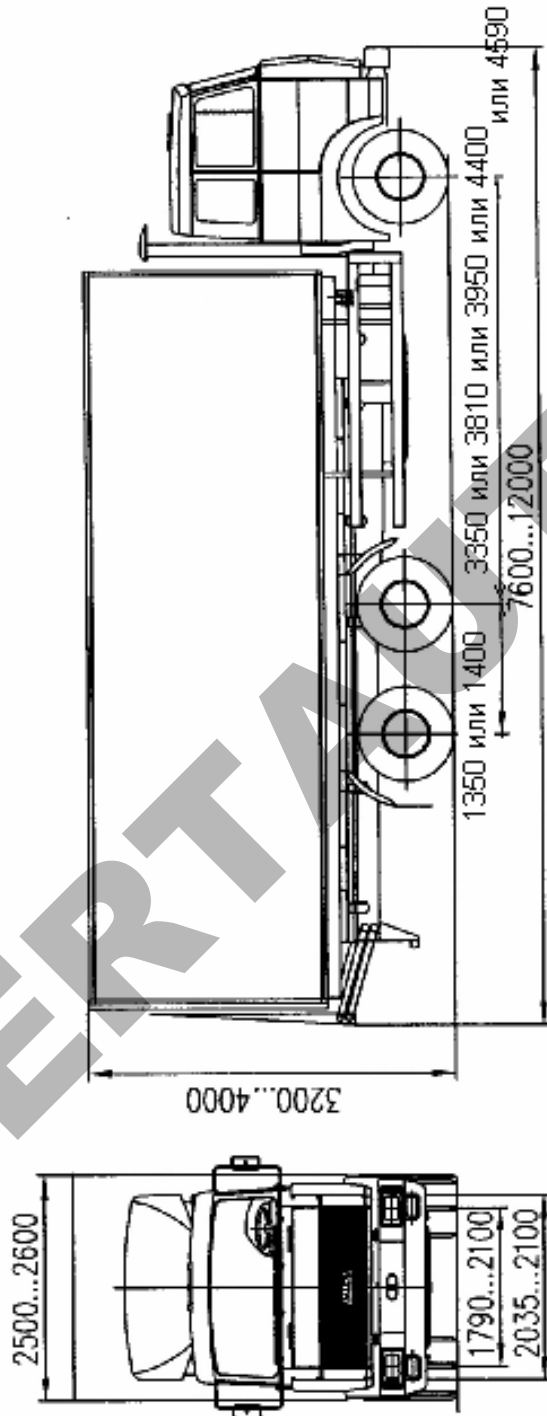
А.М. Иванов

инициалы, фамилия

E-BY.MT20.B.00006.P1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

«Купава» 673100, 673110 (6731?0-0000314, 6731?0-0000352, 6731?0-0000317, 6731??-0000310, 6731??-0000311, 6731??-0000312, 6731??-0000313, 6731??-0000319, 6731??-0000350, 6731??-0000353)



Страница для заполнения полей данных (сначала между знаками вопроса вставляются новые символы, затем удаляются знаки вопроса, поля в тексте обновляются автоматически при печати или предварительном просмотре документа, в тексте номер ОТТС трогать не следует !!!)

ОТТС № **E-BY.MT20.B.00006.P1**
Бланк № 0004273

SERTAUTO.RU